Stockholm 4 maj 1900

Bäste svärfar!

Då jag nu snart är läns i kassan och maj månad medför nya utgifter måste jag vänligast bedja om en handräckning, Hyran 35 kr spisning 45 kr samt lektioner m. m. föreligga, så jag måste bedja om t.ex. 160 kr, Jag tror det skall räcka Nu skall jag väl få förlossning från all denna oro utgifter och öfveransträngande arbete. Ty sista tiden har varit rysligt jäktande. Man hinner knappast kasta i sig en matbit. Aldrig trodde jag förut att fordringarna i minsta detalj skulle vara så svåra. Slutet är både fruktadt o efterlängtadt.

Av svärmor i telefon hörde jag, att ni samtliga äro krya, likaså Maja och pysen, samt att Gusten ¨¨gått fram¨¨ och sålunda på sätt och vis trampat ur barnaskorna. Ja tiden flyr bort så fort.- Här i Sthlm har varit så kall och blåsig vår, så man vantrfs äfven därför här i högsta grad. Ni funderar väl snart på sommarnöje i Stjärnvik. Kanske sommaren redan är inne i det ändå ¨¨bästa Östergötland¨¨. Härifrån har jag intet nytt att meddela, ty ni höra oss inom samma enformiga område ( musik ) fr. morgon till kväll. Därför slutar jag med de hjärtl. Helsningar till alla medlemmar af familjen samt hem till Rystad.

I all hast tillgifne Henrik

Artillerigatan 34, 3 tr